

**Southeast Planning Review and Adjustment Committee  
Comité de révision de la planification de Sud-Est**

December 14, 2016 at 7:00 pm • 14 décembre 2016 à 19h  
Moncton Lions Community Centre • Centre communautaire Moncton Lions  
473, rue St. George Street

# MINUTESprocès-verbal

---

**Committee Members Present / membres du comité présents:**

|                  |                                   |
|------------------|-----------------------------------|
| Harry McInroy    | Chairman/président                |
| Stanley Dixon    | Committee Member/membre du comité |
| Linda Estabrooks | Committee Member/membre du comité |
| Valmont Goguen   | Committee Member/membre du comité |
| Heather Keith    | Committee Member/membre du comité |
| Edgar LeBlanc    | Committee Member/membre du comité |
| Hilyard Rossiter | Committee Member/membre du comité |
| Randy Trenholm   | Committee Member/membre du comité |

**Staff Present / Staff présents:**

|                  |  |
|------------------|--|
| Jeff Boudreau    | Manager of Subdivision Approvals/Gestionnaire d'approbation des lotissements |
| Lori Bickford    | Planner /urbaniste   |
| Tracey McDonald  | Recorder /rapporteuse  |
| Yolande Chaisson | Translator /traductrice  |

**Regrets:**

|               |                                   |
|---------------|-----------------------------------|
| Louis LeBlanc | Committee Member/membre du comité |
|---------------|-----------------------------------|

**Public Present / membres du public présents:**

|                |                |
|----------------|----------------|
| Carla Cameron  | Todd Robinson  |
| Scott Humphrey | Marc Arsenault |
| Bill Carter    | Dan Roach      |
| Robert Smith   |                |

## 1. CALL MEETING TO ORDER / CONVOCATION D'UNE ASSEMBLÉE À L'ORDRE

The meeting was called to order at 7:00 pm by Chairman Harry McInroy. He stated for the record that Committee Member Louis LeBlanc had submitted his resignation from the Southeast Planning Review and Adjustment Committee, effective immediately. / La séance est ouverte à 19 h par Harry McInroy (président). Il précise que Louis LeBlanc (membre du Comité) a présenté sa démission du Comité de révision de la planification du Sud Est, prenant effet immédiatement.

## 2. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST / DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

None / aucune

### **3. ADOPTION OF THE AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**It was moved by Committee Member Linda Estabrooks and seconded by Committee Member Edgar LeBlanc to adopt tonight's Agenda as proposed. / Il est proposé par Linda Estabrooks, membre du comité, et appuyé par Edgar LeBlanc, membre du comité, d'adopter l'ordre du jour ce soir tel quel.**

**MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **4. ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**It was moved by Committee Member Stanley Dixon and seconded by Committee Member Heather Keith to adopt the Minutes of the November 23, 2016 meeting as presented. / Appuyé par Stanley Dixon (membre du Comité), Heather Keith (membre du Comité) propose d'adopter le procès-verbal de la réunion du 23 novembre 2016 tel quel.**

**MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **5. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES / AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL**

None / aucune

### **6. VARIANCE REQUESTS / DEMANDES DE DÉROGATIONS**

- a) Hearthstone Estates, chemin Zack Road (PID/NID 70534128) LSD/DSL Moncton - To permit a cul de sac with a length of 375m where the maximum permitted is 180m / Permettre un cul de sac avec une longueur de 375m quand le maximum permis est de 180m (File/Dossier # 16-1873) english/anglais

Staff member Jeff Boudreau explained that the variance request was in conjunction with a tentative subdivision, Item 8a on the agenda, and he would present both at this time. / Jeff Boudreau (membre du personnel) précise que la dérogation est associée à un lotissement provisoire (point 8a. de l'ordre du jour), et qu'il les présentera ensemble.

Staff member Jeff Boudreau presented the request of the applicant to permit a cul-de-sac longer than 180 metres, as well as, the creation of 7 residential building lots and 2 new public streets. He pointed out on the aerial view the subject property which, at present, is a vacant woodlot. Staff member Jeff Boudreau indicated the hammerhead layout of Fiddler's Green Drive on the tentative subdivision plan. He explained that the temporary turnaround to Zack Road, indicated at the northern end of Hearthstone Drive, was part of a subdivision plan previously approved by Greater Moncton but was never carried out. / Jeff Boudreau (membre du personnel) présente la dérogation du demandeur pour permettre un cul de sac de plus de 180 mètres ainsi que la création de 7 lots de construction résidentiels et de deux nouvelles rues publiques. Sur une vue aérienne, il montre la propriété en question; à l'heure actuelle, il s'agit d'un terrain vague boisé. Sur le plan de lotissement provisoire, Jeff Boudreau (membre du personnel) montre l'aménagement en forme de marteau de la promenade Fiddler's Green. Il explique que la zone de manœuvre temporaire vers le chemin Zack (située à l'extrémité nord de la promenade Hearthstone) fait partie d'un plan de lotissement qui a été approuvé par le Grand Moncton, mais qui n'a jamais été réalisé.

Internal and external departments were contacted for comments. / On a communiqué avec les ministères internes et externes afin d'obtenir leurs commentaires.

As the proposed subdivision is below 10 building lots, the Department of Environment had no comments. / Comme le lotissement proposé est de moins de dix lots de construction, le ministère de l'Environnement n'avait aucun commentaire à donner.

The Department of Transportation and Infrastructure has conditionally approved the proposed layout. / Le ministère des Transports et de l'Infrastructure a approuvé l'aménagement proposé sous réserve de certaines conditions.

Notices were sent to property owners within 100 metres of the proposed property. One comment was received objecting to the name Hearthstone as it leads to some confusion with an existing street name. Staff member Jeff Boudreau reminded the Committee that their role was not to approve street names. / *On a envoyé un avis aux propriétaires situés à moins de 100 mètres de la propriété proposée. On a reçu un commentaire exprimant une objection au nom « Hearthstone », car il peut être confondu avec un autre nom de rue existant. Jeff Boudreau (membre du personnel) rappelle aux membres du Comité que leur rôle ne consiste pas à approuver les noms de rue.*

Staff member Jeff Boudreau read the staff recommendation into the record. He clarified that the street name, Hearthstone Drive, is included in the recommendation to identify on the plan. / *Jeff Boudreau (membre du personnel) lit la recommandation à voix haute afin de l'inscrire au dossier. Il précise que le nom de la rue, la promenade Hearthstone, est incluse dans la recommandation afin de pouvoir l'identifier sur le plan.*

Committee Member Edgar LeBlanc questioned the outcome of the soil assessment. Staff member Jeff Boudreau responded that the soil assessment has not been completed but would be required before the final plan could be approved. / *Edgar LeBlanc (membre du Comité) souhaite savoir le résultat de l'évaluation du sol. Jeff Boudreau (membre du personnel) répond que l'évaluation du sol n'est pas terminée, mais qu'elle sera nécessaire avant l'approbation du plan définitif.*

Neighbouring landowner, Bill Carter, questioned the number of proposed lots. Staff member Jeff Boudreau confirmed that 7 lots were being proposed. Bill Carter expressed his concerns regarding drainage and water run off. Staff member Jeff Boudreau responded that the approval of a drainage plan, prepared by an engineer licensed to practice in New Brunswick, is a condition of the recommendation. / *Bill Carter, un propriétaire voisin, demande combien il y a de lots proposés. Jeff Boudreau (membre du personnel) confirme que sept lots sont proposés. Bill Carter exprime ses préoccupations par rapport au drainage et à l'eau de ruissellement. Jeff Boudreau (membre du personnel) répond que l'approbation d'un plan de drainage, préparé par un ingénieur autorisé à exercer sa profession au Nouveau Brunswick, constitue une condition de la recommandation.*

Neighbouring landowner, Robert Smith, questioned if the letter from the Department of Transportation was a public document. Staff member Jeff Boudreau responded that if anyone wanted to view the staff letter he could be contacted at the Moncton office. / *Robert Smith, un propriétaire voisin, souhaite savoir si la lettre du ministère des Transports est un document public. Jeff Boudreau (membre du personnel) répond que si quelqu'un souhaite consulter la lettre du personnel, il peut communiquer avec lui au bureau de Moncton.*

Neighbouring landowner, Carla Cameron, questioned if the building lots are approved and there is no requirement for an Environmental Assessment, how would neighbouring landowners protect their wells. Staff member Jeff Boudreau responded that there are health guidelines in place that had to be followed. He added that well drillers and septic installers were licensed by the province and they are aware and must adhere to these guidelines. / *Carla Cameron, une propriétaire voisine, pose la question suivante : si les lots de construction sont approuvés et qu'une évaluation environnementale n'est pas requise, de quelle façon les propriétaires fonciers voisins peuvent-ils protéger leurs puits? Jeff Boudreau (membre du personnel) répond que des lignes directrices en matière de santé ont dues être suivies. Il ajoute que les foreurs sondeurs de puits et les installateurs de fosses septiques étaient titulaires d'un permis au Nouveau Brunswick et qu'ils étaient au courant des lignes directrices à respecter.*

Neighbouring landowner, Scott Humphrey, questioned if he could have a copy of the plan. Staff member Jeff Boudreau responded the plan could be viewed but, since the plan was the property of the applicant, a copy could not be provided. He added that all proposed building lots met the requirements. / *Scott Humphrey, un propriétaire voisin, demande s'il peut avoir une copie du plan. Jeff Boudreau (membre du personnel) répond que le plan peut être consulté; toutefois, comme il appartient au demandeur, on ne peut pas fournir de copie de ce plan. Il ajoute que tous les lots de construction proposés respectent les exigences.*

Scott Humphrey, questioned if there were any plans for street lights. Staff member Jeff Boudreau responded that the Department of Transportation did not require street lights. He suggested that this was an issue to raise with the LSD representative. / *Scott Humphrey souhaite savoir si on prévoit installer des lampadaires. Jeff Boudreau (membre du personnel) répond que le ministère des Transports n'exige pas de lampadaire. Il suggère qu'il s'agit d'une question à aborder auprès du représentant du DSL.*

Neighbouring landowner, Dan Roach, expressed his concerns relating to drainage and water run off due to the slope of the property. Chairman Harry McInroy responded that a drainage plan was a part of the process.

Staff member Jeff Boudreau reported that more wetlands were previously identified on the proposed property but that all Department of Environment approvals have been obtained to relocate a watercourse. He explained that the neighbouring landowners could address the Department of Transportation with their concerns over drainage. / *Dan Roach, un propriétaire voisin, exprime ses préoccupations par rapport au drainage et à l'eau de ruissellement en raison de la pente de la propriété. Harry McInroy (président) répond qu'un plan de drainage fait partie du processus. Jeff Boudreau (membre du personnel) signale que d'autres terres humides ont déjà été déterminées sur la propriété proposée, mais que toutes les approbations du ministère de l'Environnement ont été obtenues afin de déplacer un cours d'eau. Il explique que les propriétaires fonciers voisins peuvent partager leurs préoccupations en matière de drainage avec le ministère des Transports.*

**It was moved by Committee Member Randy Trenholm and seconded by Committee Member Hilyard Rossiter that the Southeast Planning Review & Adjustment Committee APPROVE the variance to exceed the permitted length of a cul-de-sac from 180m to 375m as shown on the Hearthstone Estates Subdivision (PID 70534128). / Il est proposé par, Randy Trenholm, membre du comité, et appuyé par Hilyard Rossiter, membre du comité, que le Comité de révision de la planification du Sud Est APPROUVE la dérogation pour prolonger la longueur permise du cul de sac de 180 mètres à 375 mètres, tel qu'indiqué sur le plan du lotissement du domaine Hearthstone (NID 70534128).**

#### **MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

*Remaining motion passed with motion 6a appears below as item 8a. / La motion sont adoptées; la motion 6a est présentée ci-dessous en tant que point 8a.*

- b) Brook Ridge Estate chemin Shediac Road (PID/NID 00869990) LSD/DSL Shediac Cape - To reduce the required lot width from 150m to 54m and to reduce the required lot area from 20 000sqm to 4000sqm / *Pour réduire le largeur d'un lot de 150m à 54m et réduire la superficie de 20 000 m2 à 4 000 m2. (File/Dossier #16-1854) english/anglais*

Staff member Jeff Boudreau presented the request of the applicant to reduce the required lot width and lot area. He reminded the Committee that this subdivision received a positive recommendation from the PRAC in November 2015. The proposed street has not been completed and the tentative approval, which is valid for one year, has now expired. He explained that under the new Beaubassin West Rural Plan where a lot is not serviced by public sewer, subdivision along a public road must have a width of at least 150 metres and an area of at least 20,000 square metres (5 acres). This was to discourage cookie cutter development. / *Jeff Boudreau (membre du personnel) présente la dérogation du demandeur pour réduire la largeur et la superficie minimales d'un lot. Il rappelle au Comité que ce lotissement a reçu une recommandation positive de la part du CRP en novembre 2015. La rue proposée n'a pas été terminée et l'approbation provisoire (valable pour un an) a maintenant expiré. Il explique qu'en vertu du nouveau Plan rural de Beaubassin ouest, lorsqu'un lot n'est pas desservi par les égouts publics, le lotissement le long d'une route publique doit avoir une largeur minimale de 150 mètres et une superficie minimale de 20 000 mètres carrés (5 acres). Ce règlement sert à dissuader le développement en série.*

Staff member Jeff Boudreau indicated on the aerial view the location of the proposed property. Although it was not evident from the site photos, due to the snowfall, staff reported that substantial investment on the road has been made by the applicant at this point. A culvert has been constructed under the road and the road surface is ready for gravel and chip seal. / *Sur une vue aérienne, Jeff Boudreau (membre du personnel) montre l'emplacement de la propriété proposée. Bien que ce ne soit pas évident sur les photos du site, en raison des chutes de neige, le personnel signale que le demandeur a déjà réalisé des travaux d'investissement considérables sur la route. Un ponceau a été construit sous la route, et la surface de la route est prête pour l'ajout de gravier et d'enduit d'usure.*

Staff member Jeff Boudreau informed the Committee that the building lots would meet the requirements for an on site septic system. / *Jeff Boudreau (membre du personnel) informe le Comité que les lots de construction respecteront les exigences en matière de fosse septique sur le site.*

Internal departments were contacted for comments. / *On a communiqué avec les ministères internes afin d'obtenir leurs commentaires.*

An internal review of the application was conducted. It was determined that, where the applicant was unable

to construct the street within the one year timeline, a variance to reduce the lot width and area was considered reasonable. Given that the street was previously approved and significant investment has been made, it would be considered unreasonable to require that the lots be reconfigured to accommodate the new regulations. Staff member Jeff Boudreau stated that, if this had been a new application it would not have meet the intent of the regulation. / *On a effectué un examen interne de la demande. On a déterminé que lorsque le demandeur ne peut pas construire la rue à l'intérieur du délai d'un an, une dérogation pour réduire la largeur et la superficie du lot est considérée comme étant raisonnable. Comme la rue a déjà été approuvée et qu'on a réalisé des investissements considérables, il serait irraisonnable d'exiger que les lots soient réaménagés pour satisfaire aux nouveaux règlements. Jeff Boudreau (membre du personnel) souligne que si c'était une nouvelle demande, elle n'aurait pas été conforme à l'objectif du règlement.*

Staff member Jeff Boudreau informed the Committee that because this application related to the lot sizes on a public street and not the public street itself, the Department of Transportation and Infrastructure was not commented for comments. / *Jeff Boudreau (membre du personnel) informe le Comité que comme cette demande est liée à la superficie des lots sur une rue publique et non à la rue publique, le ministère des Transports et de l'Infrastructure n'a pas fourni de commentaire sur le sujet.*

Notices were sent to property owners within 100 metres of the proposed property. No comments were received. / *On a envoyé un avis aux propriétaires situés à moins de 100 mètres de la propriété proposée. On n'a pas obtenu de commentaire.*

Staff member Jeff Boudreau read the staff recommendation into the record. He added that if the applicant changes the plan this variance will not apply. / *Jeff Boudreau (membre du personnel) lit la recommandation du personnel à voix haute. Il ajoute que si le demandeur modifie le plan, cette dérogation ne pourra pas s'appliquer.*

Chairman Harry McInroy clarified that no changes have been made since the recommendation in November 2015. Staff member Jeff Boudreau confirmed that there have been no changes but that the time limit had expired. / *Harry McInroy (président) précise qu'aucun changement n'a été apporté depuis la recommandation effectuée en novembre 2015. Jeff Boudreau (membre du personnel) confirme qu'il n'y a eu aucun changement, mais que le délai a expiré.*

Committee Member Edgar LeBlanc expressed that the new regulations set out in Section 26.7 were dramatic compared to what was being requested. Staff member Jeff Boudreau responded that it would be considered unreasonable if the application hadn't been previously approved and no financial investment had been undertaken. He confirmed that the road has been built but still requires gravel and chip seal. / *Edgar LeBlanc (membre du Comité) indique que les nouveaux règlements mis en œuvre dans la Section 26.7 sont dramatiques par rapport aux exigences demandées. Jeff Boudreau (membre du personnel) répond que ces nouveaux règlements seraient déraisonnables si la demande n'avait pas déjà été approuvée et qu'aucun investissement financier n'avait été entrepris. Il confirme que la route a été construite, mais qu'elle a besoin d'être recouverte de gravier et d'enduit d'usure.*

Marc Arsenault, from WSP, addressed the Committee on behalf of the applicant. He explained that the plan was submitted to the Department of Transportation and Infrastructure in May 2016. Approval for the design of the road was not received until November 10, 2016 at which point the tentative subdivision approval had expired. / *Marc Arsenault, de WSP, s'adresse au Comité au nom du demandeur. Il explique que le plan a été soumis au ministère des Transports et de l'Infrastructure en mai 2016. L'approbation de la conception de la route a seulement été reçue le 10 novembre 2016; à ce moment, l'approbation provisoire du lotissement avait pris fin.*

Committee Member Edgar LeBlanc questioned if the winter would delay construction. Staff member Jeff Boudreau reported that construction of the road would be completed in 2017. / *Edgar LeBlanc (membre du Comité) demande si l'hiver retardera les travaux de construction. Jeff Boudreau (membre du personnel) indique que la construction de la route sera terminée en 2017.*

Committee Member Heather Keith questioned the minimum size requirement for a septic system. Staff member Jeff Boudreau responded that 1 acre or 4,000 square metres was the requirement. / *Heather Keith (membre du Comité) souhaite connaître l'exigence minimale en matière de superficie pour une fosse septique. Jeff Boudreau (membre du personnel) répond que la superficie minimale est d'un acre ou de 4 000 mètres carrés.*



It was moved by Committee Member Edgar LeBlanc and seconded by Committee Member Linda Estabrooks that the Southeast Planning Review and Adjustment Committee APPROVE the variance to reduce the required lot with from 150m to 54m and to reduce the required lot area from 20 000 m2 to 4 000 m2 for the 7 lots on Noah Court as shown on the Brook Ridge Estates subdivision plan. / *Il est proposé par, Edgar LeBlanc, membre du comité, et appuyé par Linda Estabrooks, membre du comité, que le Comité de révision de la planification du Sud Est APPROUVE la dérogation pour réduire la largeur minimale du lot de 150 mètres à 54 mètres et pour réduire la superficie minimale du lot de 20 000 mètres carrés à 4 000 mètres carrés pour les sept lots qui se trouvent sur la cour Noah, tel qu'indiqué sur le plan de lotissement du domaine Brook Ridge.*

**MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7. TEMPORARY APPROVALS, CONDITIONAL USES, RULINGS OF COMPATIBILITY AND NON-CONFORMING USES / APPROBATIONS TEMPOAIRES, USAGES CONDITIONNELS, DÉTERMINATIONS DE COMPATIBILITÉS ET USAGES NON-CONFORMES**

None / aucune

**8. TENTATIVE SUBDIVISIONS / LOTISSEMENTS PROVISOIRES**

- a) Hearthstone Estates, chemin Zack Road (PID/NID 70534128) LSD/DSL Moncton - To create 7 new residential lots and two new public streets / *Créer 7 nouveau lots résidentielle et deux nouvelle rues publique. (File/Dossier #14-664) english/anglais*

Additional motion associated with presentation by staff member Jeff Boudreau for item 6a. / *Motion supplémentaire liée à la présentation présentée par Jeff Boudreau (membre du personnel) pour le point 6a.*

It was moved by Committee Member Heather Keith and seconded by Committee Member Stanley Dixon that the Southeast Planning Review and Adjustment Committee RECOMMEND that the Minister of Transportation and Infrastructure assent to the location of Fiddler's Green, Hearthstone Drive, and future street. / *Il est proposé par, Heather Keith, membre du comité, et appuyé par Stanley Dixon, membre du comité, que le Comité de révision de la planification de Southeast RECOMMANDE que le ministre des Transports et de l'Infrastructure approuve l'emplacement des promenades Fiddler's Green et Hearthstone ainsi que de la rue future.*

subject to the following conditions: / *sous réserve des conditions suivantes :*

- **The temporary turn around at the end of Hearthstone Drive be vested as a future street. / *Le tournant temporary aux bout de la rue Hearthstone soit donner come rue future.***
- **The development officer shall not approve the final subdivision plan until all conditions as outlined by the Provincial Department of Transportation and Infrastructure letter from Mr. Paul Lightfoot to Mr. Jeff Boudreau Dated November 8, 2016, have been satisfied. / *l'agent de développement doit seulement approuver le plan de lotissement définitif une fois que toutes les conditions décrites dans la lettre du ministère provincial des Transports et de l'Infrastructure rédigée par M. Paul Lightfoot à l'égard de M. Jeff Boudreau (en date du 8 novembre 2016) sont respectées.***
- **A soil assessment report shall be sent to the development officer prior to the final plan endorsement. / *Un rapport d'évaluation des sols sera envoyé à l'agent de développement avant l'approbation du plan final.***

**MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

- b) Red Sunset, chemin Briggs Cross Road (PID/NID 70578158) LSD/DSL Moncton - To create 11 new lots for

residential purposes, two new public streets and a future street. / *Pour créer 11 nouveau lots résidentielle, deux nouvelle rues publique, et une rue future.* (File/Dossier #16-1051) english/anglais

Staff member Jeff Boudreau presented the request of the applicant to create the second phase of the Red Sunset Estates. The first phase has been approved and registered. He informed the Committee that this phase would involve 11 new residential building lots, 2 new public streets and a future street. Staff demonstrated on the aerial view the proposed site and pointed out that the proposed property extends back to a watercourse. / *Jeff Boudreau (membre du personnel) présente la dérogation du demandeur pour créer la deuxième phase du domaine Red Sunset. La première phase a été approuvée et enregistrée. Il indique au Comité que cette phase comprendrait 11 nouveaux lots de construction résidentiels, deux nouvelles rues publiques et une rue future. Sur la vue aérienne, le personnel montre le site proposé et il souligne que l'arrière de la propriété proposée s'étend sur un cours d'eau.*

Staff member Jeff Boudreau reported that the tentative subdivision plan was acceptable to both the Department of Transportation and Infrastructure and the Department of Environment. / *Jeff Boudreau (membre du personnel) mentionne que le plan de lotissement provisoire a été jugé acceptable par le ministère des Transports et de l'Infrastructure et par le ministère de l'Environnement.*

No public notification is required for this application as there is no variance associated with the request. / *Comme cette demande n'est pas liée à une dérogation, aucun avis public n'est requis.*

Staff member Jeff Boudreau read the staff recommendation into the record. / *Jeff Boudreau (membre du personnel) lit la recommandation à voix haute afin de l'inscrire au dossier.*

Staff member Jeff Boudreau informed the Committee that the Department of Environment had stated that, as the cumulative number of the lots subdivided from the original parcel will be 24 lots, the Abbreviated Water Supply Assessment submitted for phase 1 is still in effect. Any future phases will trigger a Comprehensive Water Supply Assessment. / *Jeff Boudreau (membre du personnel) informe le Comité que le ministère de l'Environnement a précisé que comme le nombre cumulatif des lots divisés à partir de la parcelle initiale sera de 24 lots, l'évaluation sommaire de l'approvisionnement en eau soumise au cours de la Phase 1 est toujours en vigueur. Toute phase ultérieure nécessitera la réalisation d'une évaluation exhaustive de l'approvisionnement en eau.*

**It was moved by Committee Member Edgar LeBlanc and seconded by Committee Member Stanley Dixon that the Southeast Planning Review and Adjustment Committee RECOMMEND that the Minister of Transportation and Infrastructure; / *Il est proposé par, Edgar leBlanc, membre du comité, et appuyé par Stanley Dixon, membre du comité, que le Comité de révision de la planification RECOMMANDE que le ministre des Transports et de l'Infrastructure:***

- **assent to the location of Kentworth street, Goldenrain street, and future street as shown on the attached plan. / *approuver l'emplacement de la rue Kentworth, de la rue Goldenrain et de la rue future tel qu'indiqué sur le plan ci-joint.***

**subject to the following conditions: / *sous réserve des conditions suivantes :***

- **A satisfactory soils report be submitted to the development officer prior to final plan endorsement / *un rapport d'étude du sol acceptable sera soumis à l'agent de développement avant l'approbation du plan définitif.***
- **The development officer shall not approve the final subdivision plan until all conditions as outlined by the Provincial Department of Transportation and Infrastructure, in a letter from Mr. Paul Lightfoot to Mr. Jeff Boudreau dated November 9, 2016, have been satisfied. / *l'agent de développement doit seulement approuver le plan de lotissement définitif une fois que toutes les conditions décrites dans la lettre du ministère provincial des Transports et de l'Infrastructure rédigée par M. Paul Lightfoot à l'égard de M. Jeff Boudreau (en date du 9 novembre 2016) sont respectées.***
- **To caution future lot purchasers the following note shall be placed on the final subdivision plan as follows; "Based on an abbreviated water supply assessment prepared by Fisher Engineering Ltd., dated October, 2013, a residential water**

treatment unit may be required to ensure water quality within the Guidelines for the Protection of Canadian Drinking Water Quality.” / *pour avertir les futurs acheteurs de lots, il faut afficher la remarque suivante sur le plan de lotissement définitif : « Selon l'évaluation abrégée de l'approvisionnement en eau effectuée par Fisher Engineering Ltd. en date d'octobre 2013, un système de traitement de l'eau résidentiel peut s'avérer nécessaire afin d'assurer la qualité de l'eau conformément aux Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada. »*

**MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9. BY-LAW AMENDMENTS, ZONING AND MUNICIPAL PLAN MATTERS /  
QUESTIONS DE ZONAGE ET QUESTIONS RELATIVES AUX PLANS MUNICIPAUX**

None / *aucune*

**10. OTHER BUSINESS / AUTRES AFFAIRES**

None / *aucune*

**11. NEXT MEETING / PROCHAINE RÉUNION**

Next monthly meeting will be held January 25, 2017 at 7:00 pm / *La prochaine réunion mensuelle aura lieu à 25 janvier 2017 à 19h.*

**12. ADJOURNMENT / LEVÉE DE LA RÉUNION**

**It was moved by Committee Member Heather Keith to adjourn the meeting at 7:38 pm. / Il est proposé par Heather Keith, membre du comité, de lever la séance à 19h38.**

---

Harry McInroy - Chairman